

## PROTOKÓŁ

### Posiedzenia XXXVIII SESJI RADY DZIELNICY VI Bronowice

Posiedzenie XXXVIII sesji Rady Dzielnicy VI odbyło się w dniu 27 kwietnia 2017 r. w budynku Klubu Sportowego „Bronowianka”, przy ul. Zarzecze 124 A

W załączeniu do protokołu:

1. oryginały uchwał,
2. lista obecności radnych
3. projekt porządku obrad (zaproszenie)

Posiedzenie sesji XXXVIII otworzył i prowadził Przewodniczący Rady i Zarządu Dzielnicy VI Bronowice p. Bogdan Smok. Otwierając sesję Przewodniczący stwierdził quorum oraz prawomocność obrad.

Posiedzenie sesji trwało od godz. 18.15 do godz. 19.30

Głosy liczyła i do protokołu zgłaszała p. Agata Pasionek-Sacha – członek Rady i Zarządu Dzielnicy VI Bronowice.

#### Ad. 1

Prowadzący obrady p. Bogdan Smok przedstawił porządek obrad. Odczytując 4 punkt porządku obrad prowadzący poinformował, że procedowany będzie w tym punkcie druk nr 283A czyli projekt uchwały po autopoprawce projektodawcy. Przewodniczący zapytał czy są jakieś propozycje zmiany porządku obrad. W związku z ich brakiem prowadzący poinformował, że wpłynęły do niego cztery wnioski o wprowadzenie punktu do porządku obrad. Przystąpiono do głosowania nad wprowadzeniem punktów do porządku obrad:

1. w sprawie zmiany rozdysonowania środków wydzielonych do dyspozycji Dzielnicy VI Bronowice na rok 2017, druk nr 286.

**Przewodniczący poddał pod głosowanie wniosek:**

**za – 19, przeciwko – 0, wstrzymujących – 0, nieobecnych – 2**

**Punkt został wprowadzony do porządku obrad przyjmując nr 7.**

2. w sprawie ustanowienia prawa trwałego zarządu na części działki nr 466 obr. 2 Krowodrza przy ul. Jadwigi z Łobzowa, druk nr 287.

**Przewodniczący poddał pod głosowanie wniosek:**

**za – 19, przeciwko – 0, wstrzymujących – 0, nieobecnych – 2**

**Punkt został wprowadzony do porządku obrad przyjmując nr 8.**

3. w sprawie zarezerwowania w budżecie Miasta Kraków na rok 2018 środków na pozyskanie przez Gminę Kraków prywatnych działek o numerach 187/3, 183/5, 182/6, 181/6, 180/13, 180/11,

179/7, 177/5, 166/6, 155/11, 492/3 Obr. 3 Krowodrza w Parku Młynówka Królewska na odcinku od ulicy Piastowskiej do ulicy Młodej Polski, druk nr 288A (po autopoprawce projektodawcy – Grupy Radnych).

**Przewodniczący poddał pod głosowanie wniosek:**

**za – 19, przeciwko – 0, wstrzymujących – 0, nieobecnych – 2**

**Punkt został wprowadzony do porządku obrad przyjmując nr 9.**

4. w sprawie zarezerwowania w budżecie Miasta Kraków na rok 2018 środków na pozyskanie przez Gminę Kraków działek nr: 288, 379/34, 379/35, 348, 356 , 357/1, 359/1, 359/2, 403, 404/3, 448/3, 449, 450, 458, 466, 550/3, 551/3, 552/3, 553/6, 553/7, 562/3, 586/3, 587/1, 603/1, 769/14, 769/19, 842 obr. 2 jedn. ewid. Krowodrza położonych w obrębie parku Młynówka Królewska na odcinku od ulicy Młodej Polski do ulicy Armii Krajowej, druk nr 289A (po autopoprawce projektodawcy – Grupy Radnych).

**Przewodniczący poddał pod głosowanie wniosek:**

**za – 19, przeciwko – 0, wstrzymujących – 0, nieobecnych – 2**

**Punkt został wprowadzony do porządku obrad przyjmując nr 10.**

Ostatnim 11 punktem porządku obrad zostały „Oświadczenia i komunikaty”.

Po uwzględnieniu powyższych zmian ustalono ostatecznie porządek obrad w następującej formie:

1. Ustalenie porządku obrad,
2. Przyjęcie protokołu sesji XXXVII,
3. Opinia dla planowanej rozbudowy ul. Brzezińskiego, **druk nr 282,**
4. Zmiana rozdysonowania środków wydzielonych do dyspozycji Dzielnicy VI Bronowice na rok 2017, **druk nr 283A,**
5. Zmiana Uchwały Nr XXXVII/274/2017 Rady Dzielnicy VI Bronowice z dnia 09.03. 2017 r. w sprawie wniosku do Prezydenta Miasta Krakowa dot. wprowadzenia do Wieloletniej Prognozy Finansowej i Wieloletniego Planu Inwestycyjnego, zadania inwestycyjnego planowanego przez Radę Dzielnicy VI Bronowice do realizacji w latach 2017-2018, **druk nr 284,**
6. Przyjęcia rocznego sprawozdania z działalności Zarządu Dzielnicy VI w roku 2016, **druk nr 285,**
7. Zmiana rozdysonowania środków wydzielonych do dyspozycji Dzielnicy VI Bronowice na rok 2017, **druk nr 286,**
8. Opinia w sprawie ustanowienia prawa trwałego zarządu na części działki nr 466 obr. 2 Krowodrza przy ul. Jadwigi z Łobzowa, **druk nr 287,**
9. Wniosek w sprawie zarezerwowania w budżecie Miasta Kraków na rok 2018 środków na pozyskanie przez Gminę Kraków prywatnych działek o numerach 187/3, 183/5, 182/6, 181/6, 180/13, 180/11, 179/7, 177/5, 166/6, 155/11, 492/3 Obr. 3 Krowodrza w Parku Młynówka Królewska na odcinku od ulicy Piastowskiej do ulicy Młodej Polski, **druk nr 288A,**
10. Wniosek w sprawie zarezerwowania w budżecie Miasta Kraków na rok 2018 środków na pozyskanie przez Gminę Kraków działek nr: 288, 379/34, 379/35, 348, 356 , 357/1,

359/1, 359/2, 403, 404/3, 448/3, 449, 450, 458, 466, 550/3, 551/3, 552/3, 553/6, 553/7, 562/3, 586/3, 587/1, 603/1, 769/14, 769/19, 842 obr. 2 jedn. ewid. Krowodrza położonych w obrębie parku Młynówka Królewska na odcinku od ulicy Młodej Polski do ulicy Armii Krajowej, **druk nr 289A**,

11. Oświadczenia i komunikaty.

**Ad. 2**

Prowadzący obrady p. Bogdan Smok zapytał czy są sprostowania do protokołu sesji XXXVII. Przewodniczący stwierdził, że sprostowania nie wpłynęły, w związku z czym ogłosił, że protokół został przyjęty.

**Ad. 3**

Projekt uchwały (druk nr 282) przygotowany przez Zarząd w sprawie opinii dla planowanej rozbudowy ul. Brzezińskiego. Projekt uchwały przeczytał p. Bogdan Smok. Projekt uchwały zreferował p. Adam Goch.

Opinia Komisji Gospodarki Komunalnej i Zagospodarowania Przestrzennego – pozytywna. Do dyskusji nikt się nie zgłosił.

Prowadzący, p. Bogdan Smok poddał pod głosowanie projekt uchwały w sprawie j. w.:

za – 19

przeciwko – 0

wstrzymujących się – 0

nieobecnych – 2

**Rada podjęła uchwałę nr XXXVIII/276/2017**  
w sprawie opinii dla planowanej rozbudowy ul. Brzezińskiego

**Ad. 4**

Projekt uchwały (druk nr 283A po autopoprawce) przygotowany przez Zarządu w sprawie zmiany rozdysponowania środków wydzielonych do dyspozycji Dzielnicy VI Bronowice na rok 2017. Projekt uchwały przeczytał i zreferował p. Bogdan Smok.

Opinia Komisji Gospodarki Komunalnej i Zagospodarowania Przestrzennego – pozytywna,

Opinia Komisji Kultury i Sztuki – pozytywna.

Do dyskusji nikt się nie zgłosił.

Prowadzący, p. Bogdan Smok poddał pod głosowanie projekt uchwały w sprawie j. w.:

za – 19

przeciwko – 0

wstrzymujących się – 0

nieobecnych – 2

**Rada podjęła uchwałę nr XXXVIII/277/2017**  
w sprawie zmiany rozdysponowania środków wydzielonych do dyspozycji  
Dzielnicy VI Bronowice na rok 2017

#### **Ad. 5**

Projekt uchwały (druk nr 284) przygotowany przez Zarząd w sprawie zmiany Uchwały Nr XXXVII/274/2017 Rady Dzielnicy VI Bronowice z dnia 09.03.2017 r. w sprawie wniosku do Prezydenta Miasta Krakowa dot. wprowadzenia do Wieloletniej Prognozy Finansowej i Wieloletniego Planu Inwestycyjnego, zadania inwestycyjnego planowanego przez Radę Dzielnicy VI Bronowice do realizacji w latach 2017-2018. Projekt uchwały przeczytał i zreferował p. Bogdan Smok.

Opinia Komisji Gospodarki Komunalnej i Zagospodarowania Przestrzennego – pozytywna.  
Do dyskusji nikt się nie zgłosił.

Prowadzący, p. Bogdan Smok poddał pod głosowanie projekt uchwały w sprawie j. w.:  
za – 19  
przeciwko – 0  
wstrzymujących się – 0  
nieobecnych – 2

**Rada podjęła uchwałę nr XXXVIII/278/2017**  
w sprawie zmiany Uchwały Nr XXXVII/274/2017 Rady Dzielnicy VI Bronowice z dnia 09.03.2017 r. w sprawie wniosku do Prezydenta Miasta Krakowa dot. wprowadzenia do Wieloletniej Prognozy Finansowej i Wieloletniego Planu Inwestycyjnego, zadania inwestycyjnego planowanego przez Radę Dzielnicy VI Bronowice do realizacji w latach 2017-2018

#### **Ad. 6**

Projekt uchwały (druk nr 285) przygotowany przez Komisję Rewizyjną w sprawie przyjęcia rocznego sprawozdania z działalności Zarządu Dzielnicy VI w roku 2016. Projekt uchwały przeczytał p. Bogdan Smok. Projekt uchwały zreferował p. Jacek Domański.

Opinia Zarządu – pozytywna.  
Do dyskusji nikt się nie zgłosił.

Prowadzący, p. Bogdan Smok poddał pod głosowanie projekt uchwały w sprawie j. w.:  
za – 19  
przeciwko – 0  
wstrzymujących się – 0  
nieobecnych – 2

**Rada podjęła uchwałę nr XXXVIII/279/2017**  
w sprawie przyjęcia rocznego sprawozdania z działalności Zarządu Dzielnicy VI w roku 2016

Przewodniczący Rady Dzielnicy VI p. Bogdan Smok podziękował radnym za współpracę.

#### **Ad. 7**

Projekt uchwały (druk nr 286) przygotowany przez Zarząd w sprawie zmiany rozdysponowania środków wydzielonych do dyspozycji Dzielnicy VI Bronowice na rok 2017. Projekt uchwały przeczytał i zreferował p. Bogdan Smok.

Opinia Komisji Edukacji, Sportu i Rekreacji – pozytywna,  
Opinia Komisji Zdrowia i Spraw Społecznych – pozytywna.  
W dyskusji głos zabrali: p. Małgorzata Turek, p. Bogdan Smok.

Prowadzący, p. Bogdan Smok poddał pod głosowanie projekt uchwały w sprawie j. w.:  
za – 19  
przeciwko – 0  
wstrzymujących się – 0  
nieobecnych – 2

**Rada podjęła uchwałę nr XXXVIII/280/2017**  
w sprawie zmiany rozdysponowania środków wydzielonych do dyspozycji  
Dzielnicy VI Bronowice na rok 2017

**Ad. 8**

Projekt uchwały (druk nr 287) przygotowany przez Zarząd w ustanowienia prawa trwałego zarządu na części działki nr 466 obr. 2 Krowodrza przy ul. Jadwigi z Łobzowa. Projekt uchwały przeczytał p. Bogdan Smok.

Opinia Komisji Gospodarki Komunalnej i Zagospodarowania Przestrzennego – pozytywna.

W dyskusji głos zabrali: p. Łukasz Krajewski, p. Bogdan Smok.

Prowadzący, p. Bogdan Smok poddał pod głosowanie projekt uchwały w sprawie j. w.:

za – 19  
przeciwko – 0  
wstrzymujących się – 0  
nieobecnych – 2

**Rada podjęła uchwałę nr XXXVIII/281/2017**  
w sprawie ustanowienia prawa trwałego zarządu na części działki nr 466 obr. 2  
Krowodrza przy ul. Jadwigi z Łobzowa

**Ad. 9**

Projekt uchwały (druk nr 288A po autopoprawce) przygotowany przez Grupę Radnych w sprawie zarezerwowania w budżecie Miasta Kraków na rok 2018 środków na pozyskanie przez Gminę Kraków prywatnych działek o numerach 187/3, 183/5, 182/6, 181/6, 180/13, 180/11, 179/7, 177/5, 166/6, 155/11, 492/3 Obr. 3 Krowodrza w Parku Młynówka Królewska na odcinku od ulicy Piastowskiej do ulicy Młodej Polski. Projekt uchwały przeczytał p. Bogdan Smok. Projekt uchwały zreferowała p. Margareta Perčić.

Opinia Zarządu – pozytywna.

Do dyskusji nikt się nie zgłosił.

Prowadzący, p. Bogdan Smok poddał pod głosowanie projekt uchwały w sprawie j. w.:

za – 19  
przeciwko – 0  
wstrzymujących się – 0  
nieobecnych – 2

**Rada podjęła uchwałę nr XXXVIII/282/2017**

w sprawie zarezerwowania w budżecie Miasta Kraków na rok 2018 środków na pozyskanie przez Gminę Kraków prywatnych działek o numerach 187/3, 183/5, 182/6, 181/6, 180/13, 180/11, 179/7, 177/5, 166/6, 155/11, 492/3 Obr. 3 Krowodrza w Parku Młynówka Królewska na odcinku od ulicy Piastowskiej do ulicy Młodej Polski

**Ad. 10**

Projekt uchwały (druk nr 289A po autopoprawce) przygotowany przez Grupę Radnych w sprawie zarezerwowania w budżecie Miasta Kraków na rok 2018 środków na pozyskanie przez Gminę Kraków działek nr: 288, 379/34, 379/35, 348, 356, 357/1, 359/1, 359/2, 403, 404/3, 448/3, 449, 450, 458, 466, 550/3, 551/3, 552/3, 553/6, 553/7, 562/3, 586/3, 587/1, 603/1, 769/14, 769/19, 842 obr. 2 jedn. ewid. Krowodrza położonych w obrębie parku Młynówka Królewska na odcinku od ulicy Młodej Polski do ulicy Armii Krajowej. Projekt uchwały przeczytał p. Bogdan Smok. Projekt uchwały zreferował p. Łukasz Krajewski.

W dyskusji głos zabrał: p. Bogdan Smok.

Prowadzący, p. Bogdan Smok poddał pod głosowanie projekt uchwały w sprawie j. w.:

za – 19

przeciwko – 0

wstrzymujących się – 0

nieobecnych – 2

**Rada podjęła uchwałę nr XXXVIII/283/2017**

w sprawie zarezerwowania w budżecie Miasta Kraków na rok 2018 środków na pozyskanie przez Gminę Kraków działek nr: 288, 379/34, 379/35, 348, 356, 357/1, 359/1, 359/2, 403, 404/3, 448/3, 449, 450, 458, 466, 550/3, 551/3, 552/3, 553/6, 553/7, 562/3, 586/3, 587/1, 603/1, 769/14, 769/19, 842 obr. 2 jedn. ewid. Krowodrza położonych w obrębie parku Młynówka Królewska na odcinku od ulicy Młodej Polski do ulicy Armii Krajowej

**Ad. 11**

Głos zabrali:

1. P. Małgorzata Turek:

- Poinformował, że są bilety dla osób niepełnosprawnych na spektakl teatralny w dniu 25.05.2017 r. Poprosiła o zamieszczenie informacji w tej sprawie na stronie internetowej Dzielnicy VI i zapytała jak będą bilety kolportowane. Przewodniczący zapewnił,
- że informacja o biletach zostanie przekazana,

2. P. Marta Drużkowska:


- Poprosiła, aby przekazać informację o biletach Towarzystwu Przyjaciół Bronowic,

3. P. Waldemar Antosiewicz:

- Poprosił o zwiększenie patroli Straży Miejskiej i Policji w rejonie podziemnego przejścia dla pieszych przy ul. Katowickiej. Przewodniczący poinformował, że zostały wystosowane pisma do służb w tej sprawie i potwierdziły one, że będą patrolować w/w rejon,

4. P. Marta Dużkowska:
  - Poinformowała, że nie ma patroli, jak również monitoringu, ponadto w przejściu jest brudno. Przewodniczący wyjaśnił, że rozmawiał ze służbami miejskimi o montażu monitoringu, ale otrzymał odpowiedź, iż nie ma możliwości technicznej,
5. P. Jerzy Kopacz:
  - Zaproponował, że można zamontować atrapy kamer,
6. P. Stanisław Sikora:
  - Zwrócił uwagę, że na spotkaniach z mieszkańcami inwestor zapewnił, że w/w rejon cały czas będzie ktoś monitorował,
7. P. Bogdan Smok:
  - Powiedział, że na spotkaniach z mieszkańcami proponował płatne patrole policji, ale nie uzyskał poparcia,
8. P. Marta Drużkowska:
  - Podziękowała radnym za poparcie II wariantu linii tramwajowej z Krowdrzy Górki przez Azory do Bronowic, który ostatecznie został przyjęty,
9. P. Bogdan Smok, p. Marta Drużkowska:
  - Dyskusja w spr. patroli policji przy przejściu przy ul. Katowickiej. Przewodniczący poinformował, że jeśli znajdą się środki finansowe to zostaną zabezpieczone na patrole,
10. P. Łukasz Krajewski:
  - Poinformował o spotkaniu w spr. projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru „Rejon Fortu Bronowice” i omówił jego założenia, które w większości odpowiadają prośbom dzielnicy,
11. P. Bogdan Smok:
  - Poprosił o składania propozycji zadań do realizacji w roku 2018 do dnia 08.05.2017 r. Poinformował także, że ponad milion złotych zablokowanych jest na realizację zadań inwestycyjnych wprowadzonych do WPF i WPI na rok 2018 i aby wziąć to po uwagę,
  - Poinformował, że kolejna sesja odbędzie się 23.05.2017 r. (wtorek),
12. P. Stanisław Sikora:
  - Zapytał czy są jakieś informacje nt. inwestycji P&R Bronowice przy Złotym Rogu. Przewodniczący poinformował, że został złożony wniosek o uzgodnienia warunków środowiskowych i do momentów ich uzyskania sprawa jest zawieszona,
13. Mieszkaniec:
  - Wypowiedź nt. planowanej inwestycji przy Złotym Rogu.

Prowadzący p. Bogdan Smok zamknął obrady XXXVIII sesji Rady Dzielnicy VI Miasta Krakowa.

**Przewodniczący Rady  
Dzielnicy VI Bronowice**  
  
**Bogdan Smok**

Protokół sporządził:  
Jacek Łaz

Dz-06.0021.5.2017

KANCELARIA URZĘDU MARSZAŁKA  
I DZIELNICY BRONOWICE  
BR-01

wplynulo 2017-04-28  
data

**UCHWAŁA Nr XXXVIII/276/2017**  
**Rady Dzielnicy VI Bronowice**  
z dnia 27 kwietnia 2017 r.

w sprawie opinii dla planowanej rozbudowy ul. Brzezińskiego

Na podstawie § 3 pkt 4 lit. c uchwały nr XCIX/1500/14 Rady Miasta Krakowa z dnia 12 marca 2014 r. w sprawie organizacji i zakresu działania Dzielnicy VI Bronowice w Krakowie (Dz. Urz. Woj. Mał. z dnia 27.03.2014 r. poz. 1842) Rada Dzielnicy VI Bronowice uchwala, co następuje:

§ 1

Opiniuje się pozytywnie Wariant II planowanej rozbudowy ul. Brzezińskiego z budową pętli autobusowej wraz z infrastrukturą techniczną w Krakowie w ramach wielowariantowej, wielobranżowej koncepcji węzła przesiadkowego „Rząska-Mydlniki Wapiennik”.

§ 2

Uchwała wchodzi w życie z dniem jej podjęcia.

Przewodniczący  
Rady i Zarządu Dzielnicy VI Bronowice

  
Bogdan Smok



Dz-06.0021.5.2017

KANCELARIA RADY MIASTA  
I DZIELNIC KRAKOWA  
BR.07

wplynelo  
data 2017-04-28

**UCHWAŁA Nr XXXVIII/277/2017**

Rady Dzielnicy VI Bronowice

z dnia 27 kwietnia 2017 r.

w sprawie zmiany rozdysonowania środków wydzielonych do dyspozycji Dzielnicy VI Bronowice na rok 2017

Na podstawie § 3 pkt 1 oraz § 63 ust. 3 uchwały nr XCIX/1500/14 Rady Miasta Krakowa z dnia 12 marca 2014 r. w sprawie organizacji i zakresu działania Dzielnicy VI Bronowice w Krakowie (Dz. Urz. Woj. Mał. z dnia 27.03.2014 r. poz. 1842) Rada Dzielnicy VI Bronowice uchwala, co następuje:

§ 1

Przenosi się środki z zadania przyjętego Uchwałą Nr XXXVII/273/2017 Rady Dzielnicy VI Bronowice z dnia 09.03.2017 r. w następujący sposób:

1.

z zadania:

<b>C) BUDOWA, MODERNIZACJA, PRACE REMONTOWE MIEJSKIEJ INFRASTRUKTURY DROGOWEJ W ZAKRESIE DRÓG WSKAZANYCH W WYKAZIE, O KTÓRYM MOWA W § 66 UST.1 STATUTU</b>	<b>Kwota</b>	<b>Jednostka realizująca</b>
Przebudowa ul. Pileckiego - wykonanie projektu (WPF)	30 000 zł.	ZIKiT

na zadanie:

<b>C) BUDOWA, MODERNIZACJA, PRACE REMONTOWE MIEJSKIEJ INFRASTRUKTURY DROGOWEJ W ZAKRESIE DRÓG WSKAZANYCH W WYKAZIE, O KTÓRYM MOWA W § 66 UST.1 STATUTU</b>	<b>Kwota</b>	<b>Jednostka realizująca</b>
Remonty dróg, chodników i oświetlenia	30 000 zł.	ZIKiT

2.

z zadania:

<b>C) BUDOWA, MODERNIZACJA, PRACE REMONTOWE MIEJSKIEJ INFRASTRUKTURY DROGOWEJ W ZAKRESIE DRÓG WSKAZANYCH W WYKAZIE, O KTÓRYM MOWA W § 66 UST.1 STATUTU</b>	<b>Kwota</b>	<b>Jednostka realizująca</b>
Przebudowa ul. Pileckiego - wykonanie projektu (WPF)	5 000 zł.	ZIKiT

na zadanie:

<b>E) LOKALNE WYDARZENIA: OŚWIATOWE, KULTURALNE, SPORTOWE I REKREACYJNE</b>	<b>Kwota</b>	<b>Jednostka realizująca</b>
Organizacja koncertów w amfiteatrze	5 000 zł.	CM im. H. Jordana

Kwota na zadanie: „Remont dróg, chodników i oświetlenia” po uwzględnieniu paragrafu 1 niniejszej uchwały wynosi 422 702 zł, realizator: ZIKiT.

§ 2

Zmienia się zakres rzeczowy i kwotę zadania przyjętego Nr XXXVII/273/2017 Rady Dzielnicy VI Bronowice z dnia 09.03.2017 r. w następujący sposób:

z:

<b>C) BUDOWA, MODERNIZACJA, PRACE REMONTOWE MIEJSKIEJ INFRASTRUKTURY DROGOWEJ W ZAKRESIE DRÓG WSKAZANYCH W WYKAZIE, O KTÓRYM MOWA W §66 UST. 1 STATUTU</b>	<b>Kwota</b>	<b>Jednostka realizująca</b>
Przebudowa ul. Pileckiego - wykonanie projektu (WPF)	35 000 zł.	ZIKiT

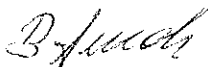
na:

<b>C) BUDOWA, MODERNIZACJA, PRACE REMONTOWE MIEJSKIEJ INFRASTRUKTURY DROGOWEJ W ZAKRESIE DRÓG WSKAZANYCH W WYKAZIE, O KTÓRYM MOWA W §66 UST. 1 STATUTU</b>	<b>Kwota</b>	<b>Jednostka realizująca</b>
Przebudowa ul. Pileckiego – rozpoczęcie dokumentacji projektowej (WPF)	0 zł.	ZIKiT

§ 3

Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

Przewodniczący  
Rady i Zarządu Dzielnicy VI Bronowice

  
Bogdan Smok

Dz-06.0021.5.2017

KANCELARIA RADY MIASTA  
I DZIELNIC KRAKOWA  
BR-01

wplynelo  
data: 2017-04-28

### UCHWAŁA Nr XXXVIII/278/2017

Rady Dzielnicy VI Bronowice  
z dnia 27 kwietnia 2017 r.

Podpis

w sprawie zmiany Uchwały Nr XXXVII/274/2017 Rady Dzielnicy VI Bronowice z dnia 09.03.2017 r. w sprawie wniosku do Prezydenta Miasta Krakowa dot. wprowadzenia do Wieloletniej Prognozy Finansowej i Wieloletniego Planu Inwestycyjnego, zadania inwestycyjnego planowanego przez Radę Dzielnicy VI Bronowice do realizacji w latach 2017-2018

Na podstawie § 3 pkt 1 oraz § 63 ust. 3 uchwały nr XCIX/1500/14 Rady Miasta Krakowa z dnia 12 marca 2014 r. w sprawie organizacji i zakresu działania Dzielnicy VI Bronowice w Krakowie (Dz. Urz. Woj. Mał. z dnia 27.03.2014 r. poz. 1842) Rada Dzielnicy VI Bronowice uchwala, co następuje:

#### § 1

W § 1 Uchwały Nr XXXVII/274/2017 Rady Dzielnicy VI Bronowice z dnia 09.03.2017 r. w sprawie wniosku do Prezydenta Miasta Krakowa dot. wprowadzenia do Wieloletniej Prognozy Finansowej i Wieloletniego Planu Inwestycyjnego, zadania inwestycyjnego planowanego przez Radę Dzielnicy VI Bronowice do realizacji w latach 2017-2018 wprowadza się następujące zmiany:

1. w tabeli w kolumnie dotyczącej fazy realizacji inwestycji na rok 2017 dotychczasowy zapis: „wykonanie projektu” zastępuje się nowym o brzmieniu: „rozpoczęcie dokumentacji projektowej”,
2. w tabeli w kolumnie dotyczącej kwoty i źródła finansowania zadania na rok 2017 podaną kwotę zmniejsza się do kwoty 0 zł,
3. w tabeli w kolumnie dotyczącej fazy realizacji inwestycji na rok 2018 dotychczasowy zapis: „realizacja zadania” zastępuje się nowym o brzmieniu: „zakończenie dokumentacji projektowej, pozyskanie przyjęcia robót, realizacja”,
4. w tabeli w kolumnie dotyczącej kwoty i źródła finansowania zadania na rok 2018 podaną kwotę zwiększa się do kwoty 435 000 zł.

#### § 2

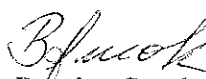
Po uwzględnieniu powyższych zmian tabela przedstawiona w § 1 Uchwały Nr XXXVII/274/2017 Rady Dzielnicy VI Bronowice z dnia 09.03.2017 r. otrzymuje następujące brzmienie:

<b>Nazwa zadania:</b> Przebudowa ul. Pileckiego		
<b>Jednostka realizująca:</b> Zarząd Infrastruktury Komunalnej i Transportu w Krakowie		
<b>Cel zadania:</b> zapewnienie bezpieczeństwa poruszającym się ulicą		
Lata	Fazy realizacji inwestycji	Kwota i źródło finansowania
2017	rozpoczęcie dokumentacji projektowej	0 zł
2018	zakończenie dokumentacji projektowej, pozyskanie przyjęcia zgłoszenie robót, realizacja	435 000 zł – środki wydzielone do dyspozycji Rady Dzielnicy VI Bronowice

#### § 3

Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

Przewodniczący  
Rady i Zarządu Dzielnicy VI Bronowice

  
Bogdan Smok

Dz-06.0021.5.2017

KANCELARIA RADY MIASTA  
I DZIELNIC KRAKOWA  
31-001

wzięto  
data 2017-04-28

**UCHWAŁA Nr XXXVIII/279/2017**

Rady Dzielnicy VI Bronowice

z dnia 27 kwietnia 2017 r.

w sprawie przyjęcia rocznego sprawozdania z działalności Zarządu Dzielnicy VI w roku 2016

Na podstawie § 57 ust. 1 uchwały nr XCIX/1500/14 Rady Miasta Krakowa z dnia 12 marca 2014 r. w sprawie organizacji i zakresu działania Dzielnicy VI Bronowice w Krakowie (Dz. Urz. Woj. Mał. z dnia 27.03.2014 r. poz. 1842) Rada Dzielnicy VI Bronowice uchwała, co następuje:

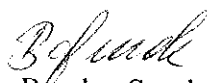
§ 1

Przyjmuje się roczne sprawozdanie z bieżącej działalności Zarządu oraz poziomu rozdysponowania środków przeznaczonych na realizację zadań w roku 2016.

§ 2

Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

Przewodniczący  
Rady i Zarządu Dzielnicy VI Bronowice

  
Bogdan Smok

Dz-06.0021.5.2017

KANCELARIA RADY MIASTA  
I DZIELNIC KRAKOWA  
BR-01

**UCHWAŁA Nr XXXVIII/280/2017**  
Rady Dzielnicy VI Bronowice  
z dnia 27 kwietnia 2017 r.

Podpis

w sprawie zmiany rozdzysponowania środków wydzielonych do dyspozycji Dzielnicy VI Bronowice na rok 2017

Na podstawie § 3 pkt 1 oraz § 63 ust. 3 uchwały nr XCIX/1500/14 Rady Miasta Krakowa z dnia 12 marca 2014 r. w sprawie organizacji i zakresu działania Dzielnicy VI Bronowice w Krakowie (Dz. Urz. Woj. Mał. z dnia 27.03.2014 r. poz. 1842) Rada Dzielnicy VI Bronowice uchwala, co następuje:

§ 1

Zmienia się zakres rzeczowy zadań przyjętych Uchwałą Nr XXVII/212/2016 Rady Dzielnicy VI Bronowice z dnia 07.07.2016 r. z uwzględnieniem Uchwały Nr XXXVI/367/2017 z dnia 09.03.2017 r. w następujący sposób:

1.

z zadania:

<b>A) PRACE REMONTOWE: SZKÓŁ PODSTAWOWYCH, GIMNAZJÓW, PRZEDSZKOLI ORAZ ŻŁOBKÓW</b>	<b>Kwota</b>	<b>Jednostka realizująca</b>
Przedszkole Nr 38 – Wymiana nawierzchni placu na poliuretanową	5 000 zł	ZEO

na zadanie:

<b>A) PRACE REMONTOWE: SZKÓŁ PODSTAWOWYCH, GIMNAZJÓW, PRZEDSZKOLI ORAZ ŻŁOBKÓW</b>	<b>Kwota</b>	<b>Jednostka realizująca</b>
Przedszkole Nr 38 – remont urządzeń zabawowych	5 000 zł	ZEO

2.

z zadania:

<b>A) PRACE REMONTOWE: SZKÓŁ PODSTAWOWYCH, GIMNAZJÓW, PRZEDSZKOLI ORAZ ŻŁOBKÓW</b>	<b>Kwota</b>	<b>Jednostka realizująca</b>
Przedszkole Nr 137 – doposażenie placu zabaw	10 000 zł	ZEO

na zadanie:

<b>A) PRACE REMONTOWE: SZKÓŁ PODSTAWOWYCH, GIMNAZJÓW, PRZEDSZKOLI ORAZ ŻŁOBKÓW</b>	<b>Kwota</b>	<b>Jednostka realizująca</b>
Przedszkole Nr 137 – dokończenie wymiany chodników w ogrodzie i inne prace remontowe	10 000 zł	ZEO

§ 2

Zmienia się zakres rzeczowy zadań przyjętych Uchwałą Nr XXVII/212/2016 Rady Dzielnicy VI Bronowice z dnia 07.07.2016 r. oraz Uchwałą Nr XXXVII/273/2017 z dnia 09.03.2017 r. w następujący sposób:

1.

z:

<b>G) DZIELNICOWY PROGRAM WSPIERANIA OSÓB NIEPEŁNOSPRAWNYCH</b>	<b>Kwota</b>	<b>Jednostka realizująca</b>
Integracyjny Dzień Sportu z piknikiem rodzinnym EDF pn. „Dzień	14 760 zł.	SO

Różnorodności" oraz Integracyjne Dni Bronowic w ramach Tygodnia Osób Niepełnosprawnych „Kocham Kraków z Wzajemnością”		
---	--	--

na:

<b>G) DZIELNICOWY PROGRAM WSPIERANIA OSÓB NIEPEŁNOSPRAWNYCH</b>	<b>Kwota</b>	<b>Jednostka realizująca</b>
Integracyjny Dzień Sportu z piknikiem rodzinnym pn. „Dzień Różnorodności” oraz Integracyjne Dni Bronowic w ramach Tygodnia Osób Niepełnosprawnych „Kocham Kraków z Wzajemnością” (możliwość wyłonienia wykonawcy zewnętrznego w zakresie realizacji zadania)	14 760 zł.	SO

2.

z:

<b>G) DZIELNICOWY PROGRAM WSPIERANIA OSÓB NIEPEŁNOSPRAWNYCH</b>	<b>Kwota</b>	<b>Jednostka realizująca</b>
Spotkanie integracyjne dla osób niepełnosprawnych – mieszkańców dzielnicy	9 240 zł.	SO

na:

<b>G) DZIELNICOWY PROGRAM WSPIERANIA OSÓB NIEPEŁNOSPRAWNYCH</b>	<b>Kwota</b>	<b>Jednostka realizująca</b>
Spotkanie integracyjne dla osób niepełnosprawnych – mieszkańców dzielnicy (tryb bezprzetargowy na podstawie art. 19a ustawy z 24.04.2003 r. o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie)	9 240 zł.	SO

3.

z:

<b>G) DZIELNICOWY PROGRAM WSPIERANIA OSÓB NIEPEŁNOSPRAWNYCH</b>	<b>Kwota</b>	<b>Jednostka realizująca</b>
Zajęcia usprawniające w wodzie	6 080 zł.	SO

na:

<b>G) DZIELNICOWY PROGRAM WSPIERANIA OSÓB NIEPEŁNOSPRAWNYCH</b>	<b>Kwota</b>	<b>Jednostka realizująca</b>
Zajęcia usprawniające w wodzie – zakup karnetów (tryb bezprzetargowy na podstawie art. 19a ustawy z 24.04.2003 r. o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie)	6 080 zł.	SO

4.

z:

<b>I) DZIELNICOWY PROGRAM WSPIERANIA DZIAŁALNOŚCI MIEJSKICH PLACÓWEK: OŚWIATY, KULTURY, SPORTU, POMOCY SPOŁECZNEJ I ZDROWIA</b>	<b>Kwota</b>	<b>Jednostka realizująca</b>
KS Bronowianka – nagłośnienie hali sportowej i zakup dwóch wiat dla zawodników wraz z siedziskami	18 000 zł.	ZIS

na:

<b>I) DZIELNICOWY PROGRAM WSPIERANIA DZIAŁALNOŚCI MIEJSKICH PLACÓWEK: OŚWIATY, KULTURY, SPORTU, POMOCY SPOŁECZNEJ I ZDROWIA</b>	<b>Kwota</b>	<b>Jednostka realizująca</b>
KS Bronowianka – zakup i dostawa diodowej tablicy wyników na boisko, zakup dwóch wiat dla zawodników wraz z siedziskami	18 000 zł.	ZIS

§ 3

Przenosi się środki finansowe z zadania przyjętego Uchwałą Nr XXVII/212/2016 Rady Dzielnicy VI Bronowice z dnia 07.07.2016 r. z uwzględnieniem Uchwały Nr XXXVII/273/2017 z dnia 09.03.2017 r. oraz § 2 niniejszej uchwały w następujący sposób:

z:

<b>G) DZIELNICOWY PROGRAM WSPIERANIA OSÓB NIEPEŁNOSPRAWNYCH</b>	<b>Kwota</b>	<b>Jednostka realizująca</b>
Zajęcia usprawniające w wodzie i na sali gimnastycznej dla dzieci i młodzieży niepełnosprawnej z fizjoterapeutą – konkurs ofert	600 zł.	SO

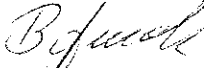
na:

<b>G) DZIELNICOWY PROGRAM WSPIERANIA OSÓB NIEPEŁNOSPRAWNYCH</b>	<b>Kwota</b>	<b>Jednostka realizująca</b>
Zajęcia usprawniające w wodzie – zakup karnetów (tryb bezprzetargowy na podstawie art. 19a ustawy z 24.04.2003 r. o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie)	600 zł.	SO

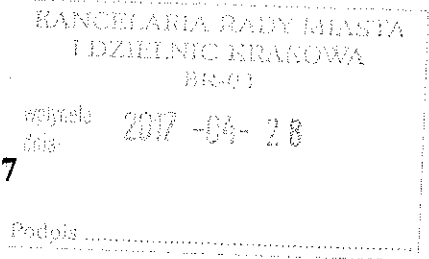
§ 4

Uchwała wchodzi w życie z dniem jej podjęcia.

Przewodniczący  
Rady i Zarządu Dzielnicy VI Bronowice

  
Bogdan Smok

Dz-06.0021.5.2017



**UCHWAŁA Nr XXXVIII/281/2017**  
Rady Dzielnicy VI Bronowice  
z dnia 27 kwietnia 2017 r.

w sprawie ustanowienia prawa trwałego zarządu na części działki nr 466 obr. 2 Krowodrza przy ul. Jadwigi z Łobzowa

Na podstawie § 3 pkt 4 lit. I uchwały nr XCIX/1500/14 Rady Miasta Krakowa z dnia 12 marca 2014 r. w sprawie organizacji i zakresu działania Dzielnicy VI Bronowice w Krakowie (Dz. Urz. Woj. Mał. z dnia 27.03.2014 r. poz. 1842) oraz na wniosek Wydziału Skarbu Miasta UMK znak: **GS-02.6844.2.12.2017.JP** Rada Dzielnicy VI Bronowice uchwala, co następuje:


§ 1

Opiniuje się pozytywnie ustanowienie prawa trwałego zarządu na części nieruchomości oznaczonej jako działka nr 466 obr. 2 Krowodrza przy ul. Jadwigi z Łobzowa na rzecz Zarządu Zieleni Miejskiej w Krakowie.

§ 2

Uchwała wchodzi w życie z dniem jej podjęcia.

Przewodniczący  
Rady i Zarządu Dzielnicy VI Bronowice

  
Bogdan Smok



Dz-06.0021.5.2017

CANCELARIA RADY MIASTA  
I DZIELNICY KRAKOWA  
BR-01

wzlycilo 2017 -04- 28  
Data

**UCHWAŁA Nr XXXVIII/282/2017**  
Rady Dzielnicy VI Bronowice  
z dnia 27 kwietnia 2017 r.

Podpis .....

w sprawie zarezerwowania w budżecie Miasta Kraków na rok 2018 środków na pozyskanie przez Gminę Kraków prywatnych działek o numerach 187/3, 183/5, 182/6, 181/6, 180/13, 180/11, 179/7, 177/5, 166/6, 155/11, 492/3 Obr. 3 Krowodrza w Parku Młynówka Królewska na odcinku od ulicy Piastowskiej do ulicy Młodej Polski.

Na podstawie § 3 pkt 3 lit. c uchwały nr XCIX/1500/14 Rady Miasta Krakowa z dnia 12 marca 2014 r. w sprawie organizacji i zakresu działania Dzielnicy VI Bronowice w Krakowie (Dz. Urz. Woj. Mał. z dnia 27.03.2014 r. poz. 1842) Rada Dzielnicy VI Bronowice uchwala, co następuje:

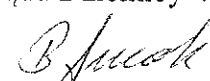
§ 1

Wnioskuje się o zarezerwowanie w budżecie Miasta Kraków na rok 2018 środków na wykup przez Gminę Kraków prywatnych działek w Parku Młynówka Królewska na odcinku od ulicy Piastowskiej do ulicy Młodej Polski celem powiększenia terenu zielonego, na którym mogłby powstać park rekreacyjny otwarty dla wszystkich mieszkańców.

§ 2

Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

Przewodniczący  
Rady i Zarządu Dzielnicy VI Bronowice

  
Bogdan Smok

Dz-06.0021.5.2017

KANCELARIA RADY MIASTA  
I DZIELNIC KRAKOWA  
PK-01

wzlymno 2017-04-28  
data

**UCHWAŁA Nr XXXVIII/283/2017**

Rady Dzielnicy VI Bronowice  
z dnia 27 kwietnia 2017 r.

Podpis

W sprawie zarezerwowania w budżecie Miasta Kraków na rok 2018 środków na pozyskanie przez Gminę Kraków działek nr: 288, 379/34, 379/35, 348, 356, 357/1, 359/1, 359/2, 403, 404/3, 448/3, 449, 450, 458, 466, 550/3, 551/3, 552/3, 553/6, 553/7, 562/3, 586/3, 587/1, 603/1, 769/14, 769/19, 842 obr. 2 jedn. ewid. Krowodrza położonych w obrębie parku Młynówka Królewska na odcinku od ulicy Młodej Polski do ulicy Armii Krajowej.

Na podstawie § 3 pkt.3 lit. c uchwały Nr. XCIX/1500/14 Rady Miasta Krakowa z dnia 12 marca 2014 r. w sprawie organizacji i zakresu działania Dzielnicy VI Bronowice w Krakowie ( Dz. Urz. Woj. Mał. z dnia 27.03.2014 r. poz. 1842 ) Rada Dzielnicy VI Bronowice uchwala, co następuje:


§ 1

Wnioskuje się o zarezerwowanie w budżecie Miasta Kraków na rok 2018 środków na wykup przez Gminę Kraków działek nr 288, 379/34, 379/35, 348, 356, 357/1, 359/1, 359/2, 403, 404/3, 448/3, 449, 450, 458, 466, 550/3, 551/3, 552/3, 553/6, 553/7, 562/3, 586/3, 587/1, 603/1, 769/14, 769/19, 842 obr. 2 jedn. ewid. Krowodrza należących do osób fizycznych oraz na wykup przez Gminę Kraków brakujących udziałów w działkach nr 357/1, 458, 466 i 586/3 obr. 2 jedn. ewid. Krowodrza, których Gmina Kraków jest współwłaścicielem. Działki te położone są w obrębie parku Młynówka Królewska na odcinku od ulicy Młodej Polski do ulicy Armii Krajowej. Ich wykup będzie służył powiększeniu i prawidłowemu zagospodarowaniu terenów zielonych, na którym mogłby powstać park rekreacyjny otwarty dla wszystkich mieszkańców.

§ 2

Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

Przewodniczący  
Rady i Zarządu Dzielnicy VI Bronowice

  
Bogdan Smok

Lista obecności radnych na XXXVIII sesji Rady Dzielnicy VI Bronowice  
w dniu 27.04.2017 r.  
(VII kadencja 2014-2018)

Lp.	Nazwisko	Imię	Podpis
1.	ANTOSIEWICZ	WALDEMAR	<i>W. Antosiewicz</i>
2.	BORKOWSKI	WOJCIECH	<i>Borkowski</i>
3.	BRYLOWSKI	WOJCIECH	<i>Bryłowski</i>
4.	DOMAŃSKI	JACEK	<i>J. Domański</i>
5.	DRUŻKOWSKA	MARTA	<i>Drużkowska</i>
6.	DUDA	KRZYSZTOF	<i>Duda</i>
7.	GACKIEWICZ	ALICJA	<i>N/A</i>
8.	GOCH	ADAM	<i>A. Goch</i>
9.	KOPACZ	JERZY	<i>J. Kopacz</i>
10.	KRAJEWSKI	ŁUKASZ	<i>Fulw. Krajewski</i>
11.	KUCHARCZYK	MARCIN	<i>Kucharczyk</i>
12.	PASIOŃEK-SACHA	AGATA	<i>Pasiońki Sacha</i>
13.	PERČIĆ	MARGARETA	<i>Perić Margareta</i>
14.	QUIRINI-POPLAWSKI	ŁUKASZ	<i>N/B</i>
15.	SIKORA	STANISŁAW	<i>Sikora</i>
16.	SMOK	BARTOSZ	<i>B. Smok</i>
17.	SMOK	BOGDAN	<i>B. Smok</i>
18.	SROCZYŃSKA	MALGORZATA	<i>Sroczyńska</i>
19.	STRZEBOŃSKA	ALICJA	<i>Strzebońska</i>
20.	SZWED	MARIA	<i>Szwed</i>
21.	TUREK	MALGORZATA	<i>M. Turek</i>

Prowadzący posiedzenie:

PRZEMODNICZĄCY  
RADA I ZARZĄDZĄCZYSTWO DZIELNICY VI  
BRONOWICE  
*Bogdan Smok*  
Bogdan Smok

## RADA I ZARZĄD DZIELNICY VI BRONOWICE

30-134 Kraków, ul. Zarzecze 124 A, tel. 12 636 15 75, fax 12 626 61 45, e-mail: rada@dzielnica6.krakow.pl, www.dzielnica6.krakow.pl



Kraków, 31 marzec 2017 r.


*Uprzejmie zapraszam na XXXVIII sesję Rady Dzielnicy VI Bronowice, która odbędzie się w dniu 27 kwietnia 2017 roku (czwartek) o godz. 18.00 w siedzibie Dzielnicy VI Bronowice przy ul. Zarzecze 124A.*

Projekt porządku obrad:

1. Ustalenie porządku obrad,
2. Przyjęcie protokołu sesji XXXVII,
3. Opinia dla planowanej rozbudowy ul. Brzezińskiego, **druk nr 282**,
4. Zmiana rozdysonowania środków wydzielonych do dyspozycji Dzielnicy VI Bronowice na rok 2017, **druk nr 283**,
5. Zmiana Uchwały Nr XXXVII/274/2017 Rady Dzielnicy VI Bronowice z dnia 09.03.2017 r. w sprawie wniosku do Prezydenta Miasta Krakowa dot. wprowadzenia do Wieloletniej Prognozy Finansowej i Wieloletniego Planu Inwestycyjnego, zadania inwestycyjnego planowanego przez Radę Dzielnicy VI Bronowice do realizacji w latach 2017-2018, **druk nr 284**,
6. Przyjęcia rocznego sprawozdania z działalności Zarządu Dzielnicy VI w roku 2016, **druk nr 285**,
7. Oświadczenia i komunikaty.

Z poważaniem,

Przewodniczący Rady i Zarządu  
Dzielnicy VI Bronowice

  
Bogdan Smok